د مرثیو کِتاب

پیژندګلو

د مرثیو په کِتاب کښې مونږ تباه کوونکی نتیجې وینو. کله چې بابلیانو یروشلم قبضه کړو نو د هغه وخت د پریشانۍ په حقله حضرت یرمیاه پیغمبر مونږ ته په خپلو سترګو کتلې قیصه په دې کِتاب کښې بیانوی. دا کِتاب مونږ له خبردارے راکوی کۀ یو کس ګناه وکړی او کۀ یو قوم نو د هغې نتیجې به داسې وی. د یروشلم خلقو بُت پرستی شروع کړه او د خُدائ پاک سره یې نزدې تعلق ختم کړو او د خپل ژوند لارې یې جدا کړې. خو بیا هم مونږ اُمید صرف او صرف د خُدائ پاک نه ساتلے شُو. د مرثیو دا کِتاب د پینځو مرثیو نه جوړ شوے دے او په دې کښې په هره یوه مرثیه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې د یروشلم د راپرېوتلو په حقله غم څرګند شوے دے. لکه څنګه چې په جنازه کښې وعظ کیږی دغسې په دې مرثیو کښې د یو قوم د تاوان غم بیان شوے دے. د دې کِتاب مقصد دا دے چې د خُدائ پاک نه اُمید ولرو د چا رحم چې هر سحر نوے او تازه کیږی او د چا وفاداری چې عظیمه ده هغه خلقو دپاره هم څوک چې پخپله بې‌وفا دی. د حفظ کولو دپاره ۳:۲۳ آیت ”د هغۀ رحم هر سحر نوے او تازه کیږی او د هغۀ وفاداری بې‌شانه لویه ده.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

① افسوس، افسوس، هغه ښاریه څنګه یواځې پاتې شوه، چې په یو وخت کښې هغه د خلقو نه ډکه وه. هغه څنګه لکه د یوې کونډې په شان شوه، هغه چې په یو وخت کښې په قومونو کښې ډېره لویه وه. د نورو ښارونو په نسبت هغه لکه د شهزادګۍ وه خو اوس هغه غریبه غلامه شوه. ② هغه ټوله شپه په سلګو او ژړا تېروی، او په مخ یې د اوښکو سیلابونه بهیږی. په ټولو عاشقانو کښې یې یو هم پاتې نۀ وو، چې ورله تسلی ورکړی. د هغې ټولو دوستانو د هغې سره بې‌وفائی کړې ده، او د هغې دشمنان جوړ شوی دی. ③

یهوداه جلاوطن کړے شو، د ډېرو سختو مشقتونو سره هغه د نورو مُلکونو په مینځ کښې اوسیږی، او د اوسېدو دپاره هغه د آرام ځائ نۀ لری. د هغۀ دشمنانو هغه راګېر کړو، او هغۀ ته د تښتېدو موقع نۀ وه. ④ صیون ته د تلو لارې خالی دی او ماتم کوی، څوک هم ورته اوس د اخترونو دپاره نۀ راځی. د ښار دروازې ټولې خاموشه شوې دی، او د دې اِمامان اسویلی کوی. د هغې پیغلې غمژنې دی، او د هغې تکلیفونه تراخۀ دی. ⑤ د هغې دشمنان په هغې اختیارمن

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شول، او د هغې دشمنان آرام او پُرسکونه ژوند تېروی. مالِک خُدائ داسې ځکه وکړل، چې سرکشی يې ډېره وه. د هغې ماشومان ونيولے شول، او لرې مُلک ته جلاوطن کړے شول. ۶ د لور صيون ټوله لوئی ختمه شوه، او د هغې نه ټول شان او شوکت لاړو. شهزادګان يې لکه د هغه هوسو په شان شول، چې د څرن ځائ موندلے نۀ شی. هغوئ خو دومره کمزوری شوی وُو، چې د ښکاری نه تښتېدلے نۀ شول. ۷ يروشلم ښارېې ته هغه وخت ياد دے په کومو ورځو کښې چې زورېدلې او سرګردانه وه، ټول قيمتی څيزونه ورته ياد وُو کوم چې پخوا هغې سره وُو. کله چې هغه د دشمن لاسونو کښې پرېوته، او داسې هيڅ څوک نۀ وُو چې د هغې مدد وکړی، دشمن د هغې د شکست تماشه کوله او د هغې په راغورزېدلو خوشحاله شو. ۸ يروشلم ښارېې سخته ګناه وکړله او د هغې په وجه پليته شوه. هر چا چې د هغې عزت کولو اوس ورته سپک ګوری ځکه چې دوئ هغه بربنډه او عاجزه وليده. هغه په خپله په زوره زبيرګی کوی او د شرم نه خپل مخ په لاسونو پټوی. ۹ د هغې په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لمن د ناپاکیِ داغونه لګېدلی وُو، هغې د خپل اَنجام څۀ سوچ نۀ کولو، د هغې راغورزېدل وحشتناکه وو، څوک داسې نۀ وو چې هغې له تسلی ورکړی. ”مالِکه خُدایه، زما دې تکلیفونو ته وګوره، ځکه چې دشمن په ما غالب شوے دے.“ ۱۰ دشمن خپل لاسونه وراوږدۀ کړل او د هغې ټول قیمتی څیزونه یې لوټ کړل. هغې په خپله ولیدل چې غېر قومونه د هغې مقدس ځائ ته داخل شول، اګر چې تا دغه خلق خپل جماعت ته د داخلېدو نه منع کړی وُو. ۱۱ ټولو خلقو یې د روټیِ په تلاش کښې آهونه کول. د خوراک دپاره یې خپل قیمتی څیزونه خرڅ کړل چې پرې خپل ځانونه ژوندی وساتی. ”اے مالِکه خُدایه، ما ته وګوره زۀ څومره سپکه کړے شوې یم. ۱۲ ولې ستاسو دپاره دا هیڅ هم نۀ دی، تاسو ټول څوک چې په لاره تېرېږئ؟ راشئ او وګورئ کۀ چرې زما په شان غم او درد بل چرته وی، کوم چې مالِک خُدائ نازل کړو په هغه ورځ چې هغه په قهر وو. ۱۳ هغۀ بره د آسمان نه اور راولېږلو او هغه زما هډوکو ته ورکوز شو. هغۀ زما پښو ته جال وغوړولو او زۀ یې د تلو نه منع کړم.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغۀ زۀ ګنګس کړې پرېښودم او ټوله ورځ بیماره وم. ۱۴ زما سرکشی
یو جغ پورې تړلے شوې وه او د هغۀ لاسونو دا تړلی وُو. هغه زما په
غاړه بار شو او زما زور یې ختم کړو. مالِک زۀ هغوئ ته حواله کړمه
د چا چې زۀ مقابله نۀ شم کولے. ۱۵ مالِک زما ټول فوجیان رد کړل
کوم چې ما سره وُو. هغۀ زما خلاف د لښکر اعلان وکړو چې زما
ځوانان غوبل کړی. مالِک د یهوداه نیازبین ښار لکه د انګور په شان
په لنګړۍ کښې نچوړ کړو. ۱۶ نو په دې کارونو زۀ ژړېږم او سترګو
نه مې اوښکې بهیږی. نزدې څوک هم نشته چې ما له تسلی راکړی
او یا ما له حوصله راکړی. زما ماشومان غمژن شوی دی ځکه دشمن
په ما غالب دے.“ ۱۷ صیون خپل لاسونه د مدد دپاره غزوی، خو
هیڅ څوک نشته چې تسلی ورکړی. مالِک خُدائ د یعقوب خلاف
حکم وکړو چې د هغۀ ګاونډیان به د هغۀ دشمنان شی. د یروشلم
نه د هغوئ په مینځ کښې پلیته کښړه جوړه شوې ده. ۱۸ ”مالِک
خُدائ په حقه دے ځکه ما د هغۀ د حکم نه سرکشی کړې ده.
خو اے ټولو خلقو ما ته غوږ شئ، زما غمونو او دردونو ته وګورئ،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زما پېغلې ښځې او ځوانان سړی د جلاوطنۍ دپاره بوتلے شوی دی.
۱۹ ما خپلو عاشقانو ته آواز وکړو خو هغوئ ما له دوکه راکړه. کله
چې اِمامانو او مشرانو د خپلو ځانونو ژوندی ساتلو دپاره خوراک لټولو
نو هغوئ په ښاریه کښې مړۀ شول. ۲۰ وګوره، اے مالِکه خُدایه زۀ
خومره زورېدلې یم او زما روح خفه دے او زړۀ مې ناسازه دے ځکه
چې زۀ ډېره سرکشه وم. بهر په کوڅو کښې تُورې د بچو نه خلاصه
کړم او په کور کښې دننه هم مرګ راپسې دے. ۲۱ هغوئ واورېدل
چې ما څنګه زبیرګی کول خو داسې څوک نشته چې ما له تسلی
راکړی. زما ټولو دشمنانو زما د تکلیفونو په حقله واورېدل او هغوئ
خوشحاله شول چې دا تا په ما راوستی دی. هغه ورځ پرې راوله د
کومې چې تا اعلان کړے دے نو هغوئ به هم زما په شان شی.
۲۲ د هغوئ ټول بدکارونه دې تا ته ښکاره شی. هغوئ له هغسې
سزا ورکړه لکه څنګه چې تا ما له زما د ټولې سرکشۍ په وجه راکړې
ده. زما کړاونه او زبیرګی زیات دی او زما زړۀ بې‌قراره شوے دے.“

۱ افسوس، مالِک په خپل قهر د لور صیون نیازبین ښار د شرم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سره مخ کړو، هغۀ د اِسرائیل شان و شوکت د آسمان نه زمکې ته راوغورزولو. هغۀ په خپل کور باندې هیڅ رحم ونۀ کړو کله چې هغه په قهر او غضب کښې وو. ۲ مالِک په بې‌رحمۍ سره د یعقوب د اوسېدو ټول ځایونه تباه کړل. او په خپل قهر کښې هغۀ د لور یهوداه د ښار مضبوطې قلعه ګانې راوغورزولې. په بې‌عزتۍ سره هغۀ زمکې ته بادشاهی او د دې بادشاهان راوغورزول. ۳ هغۀ په خپل قهر و غضب کښې د اِسرائیلو ټول طاقت ختم کړو. کله چې دشمن حمله وکړه نو مالِک خپل ښے لاس د هغوئ مدد نه وروستو کړو. هغه په اِسرائیل کښې لکه د اور لمبه شو او ګېرچاپېره هر یو شے یې وسوزولو. ۴ هغۀ لکه د دشمن په شان خپله لینده راښکله او هغۀ خپل ښے لاس لکه د دشمن ګزار ته تیار کړو. هغۀ هغه ټول ووژل څوک چې په مونږ ګران وُو، هغۀ خپل غضب لکه د اور په شان د لور صیون په نیازبینې خېمې راوورولو. ۵ مالِک د هغوئ د دشمن په شان شو، هغۀ اِسرائیل تباه کړو، هغۀ د هغۀ ټول محلونه تباه کړل، د هغۀ مضبوطې قلعه ګانې یې تباه کړې. هغۀ د لور یهوداه ښار په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ماتمونو او مرثیو کښې اضافه وکړه. ۶ هغۀ خپل کور داسې په آسانه
راوغورزولو لکه تۀ به وائې چې په باغ کښې يې جونګړه راوغورزوله، او
د عبادت مقدس ځائ يې تباه کړو. مالِک خُدائ په صیون مقدس
اخترونه او د سبت د ورځو یادونه هېر کړل. په خپل سخت قهر او
غضب کښې يې بادشاه او اِمام دواړه رد کړل. ۷ مالِک خپله
قربان ګاه سپکه کړه، او خپل مقدس مقام يې پرېښودلو. هغۀ د
دشمن لاسونو ته د خپل محلونو دېوالونه حواله کړل. دشمن د مالِک
خُدائ په کور کښې چغې کړې لکه څنګه چې د اختر په ورځ خلق
کوی. ۸ مالِک خُدائ دا فېصله وکړه چې د صیون ښار دېوالونه
وران کړی. هغۀ د ورانولو دپاره د ناپ تول ګز راوغزولو او خپل لاس
يې د هغۀ د تباهۍ نه منع نۀ کړو. د هغۀ دېوالونه او د هغۀ مورچې
يې په ماتم آخته کړې او دواړه په یو ځائ تباه شول. ۹ د یروشلم
دروازې په زمکه کښې ډوبې شوې دی، او د هغې اړمونه او تالې يې
تباه کړې دی. د هغې بادشاه او شهزادګان نورو قومونو ته جلاوطن
کړے شوی دی. نور د مالِک خُدائ نه شریعت نۀ ملاویږی او نۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نورې وحی د هغۀ پېغمبرانو ته د مالِک خُدائ نه راځی. ۱۰ د صیون
مشران په زمکه په خاموشۍ سره ناست دی. هغوئ په خپلو سرونو
خاورې اچولې دی او د ټاټ جامې یې اغوستې دی. د یروشلم پېغلو
جینکو خپل سرونه د شرم نه زمکې ته ټیټ کړی دی. ۱۱ زما
سترګې د خفګان نه په ژړا ستړې شوې دی. زما زړۀ د غم نه نا آرامه
دے. زما زړۀ د خفګان نه چاؤدلے دے، په دې وجه چې زما خلق
تباه شوی دی ځکه چې د پیو او واړۀ ماشومان بې‌هوشه دی او د
ښار په سړکونو دپاسه مړاوی کیږی. ۱۲ هغوئ خپلو میندو ته ژاړی
چې، "خوراک او څښاک چرته دے؟" هغوئ لکه د زخمیانو په
شان بې‌حاله دی، د ښار په کوڅو کښې بې‌حاله دی او هغوئ د
ژوند نه لاس ووینځلو د مور په غېږ کښې د هغوئ ژوند ختم شو.
۱۳ زۀ ستا په حقله څۀ ووایم، او د چا سره دې برابره کړمه؟ اے
یروشلم لورې، تا د څۀ سره مقایسه کړمه چې تا ته تسلی درکړمه؟
اے صیون پېغلې لورې، د سمندر د ژوروالی په اندازه ستا تباهی ده،
څوک به تا ته شفا درکړی؟ ۱۴ ستا پېغمبرانو ستا دپاره بې‌مطلبه او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دوکه ماري رویاګاني ولیدلي. هغوئ ستاسو ګناهونه نښکاره نۀ کړل
چې تاسو د جلاوطنۍ نه بچ کړی. خو تاسو ته یې د دروغو او
بې‌لارې کوونکی پیغامونه واورول. ۱۵ هغوئ ټول څوک چې په دې
لاره تېریږی هغوئ تا پورې ملنډی وهی. هغوئ د مسخرو نه خپل
سرونه خوځوی او د لور یروشلم ښار پورې خندا کوی. ”آیا دا هغه
ښار نۀ وو کوم به چې یادېدو، او په خپل ښائست کښې بې‌عېبه
وو، او د ټولې دُنیا د خوشحالۍ سبب وو؟“ ۱۶ ستا ټول دشمنان تا
پورې خندا کوی، او ستا خلاف یې خپلې خولې کولاو کړې دی،
هغوئ نېغ نېغ ګوری او خپل غاښونه چیچی، او هغوئ چغې وهی
چې، ”مونږ هغه لواړه تېره کړه. مونږ د دې ورځ انتظار کولو او آخر
مو ولیدله.“ ۱۷ نو مالِک خُدائ خپل مقصد پوره کړو، هغۀ د خپل
مقصد خبردارے ورکړو، چې د ډېر پخوا نه یې خبردارے ورکړے وو،
هغۀ په بې‌رحمۍ سره هر څۀ تباه کړل. هغۀ ستا دشمنان په تا
خوشحاله کړل او هغۀ ستا د دشمنانو زور په تا اوچت کړے دے.
۱۸ مالِک ته په زوره چغې ووهه، اے د نیازبین صیون لور دېوالونو، د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اوښکو نِهرونه دي لکه د سېلاب په شان وبهيږی، په شپه او ورځ کښې دي وبهيږی. خپل ځان ته آرام مۀ ورکوه او په سترګو دي ژړا مۀ بندوه. ۱۹ ”راپاڅه، او په شپه کښې ژړا وکړه، په هره شپه کښې د مالِک په حضور کښې د خپل زړۀ حال راڅرګند کړه. او خپل لاسونه هغۀ ته پورته کړه د خپلو ماشومانو د ژوند دپاره څوک چې د کوڅو په هر ګوټ کښې د لوږی نه مړۀ کيږی.“ ۲۰ وګوره، اے مالِکه خُدايه، او غور وکړه. تا داسې د چا سره کړی دی؟ ولې مينديِ دي خپل ماشومان خوری چې هغوئ زيږولی دی؟ ولې اِمامان او پيغمبران دي د مالِک په مقدس کور کښې قتل کړے شی؟ ۲۱ زاړۀ او زلمی په کوڅو کښې پراتۀ دی، په زمکه په کوڅو کښې زما ځوانې ښځې او ځوانان سړی په تُوره راغورزولے شوی دی. د خپل قهر په ورځو کښې تا هغوئ مړۀ کړل او په بېرحمیِ سره مو حلال کړل. ۲۲ تا د هرې خوا نه زما دشمنانو له دعوت ورکړو لکه چې د اختر د ورځ دپاره دي راغونښتی وی. او د مالِک خُدائ د قهر په ورځو کښې نه څوک تښتېدلے شُو او نه څوک بچ کېدلے شُو. هغوئ څوک چې ما

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زیږولی وُو او په ما ګران وُو زما دشمن هغه تباه کړل.

۱ زهٔ هغه کس یم چا چې د مالِک خُدائ د غضب د چُوکې
نه تکلیفونه لیدلی دی. ۲ هغهٔ زهٔ په رانښکلو تیارې ته راوستم چې
هیڅ رڼا په کښې نهٔ وه. ۳ یقیناً چې هغهٔ زما په خلاف خپل لاس
ټوله ورځ بار بار راوچت کړو. ۴ هغهٔ زما ټول ځان په وهلو تک
شین کړو او زما هډُوکی یې مات کړل. ۵ هغهٔ زهٔ په تریخوالی او
غمونو کښې ایسار او راګېر کړے یم. ۶ هغهٔ زهٔ په زوړ قبر کښې
په توره تیاره کښې کښېنولم. ۷ هغهٔ زهٔ په دېوالونو کښې راګېر کړم
چې ونهٔ تښتم او په درنو زنځیرونو یې ټرلے یم. ۸ تر دې چې ما
آواز وکړو او مدد دپاره په چغو وژړېدم، هغهٔ زما دُعاګانو ته توجو نهٔ
ورکوله. ۹ هغهٔ زما لارې د تراشلے شوو کانو په دېوال بندې کړې
دی، او هغهٔ زما لارې ګډې وډې کړې دی. ۱۰ هغه لکه د مېلو
زما په انتظار کښې پروت دے او لکه چې زمرے د حملې دپاره پټ
شوے وی. ۱۱ هغهٔ زهٔ د لارې نه بېلارې کړم، او ټوټې ټوټې یې
کړم. او هغهٔ زهٔ وران ویجاړ او بېیاره بېمددګاره پرېښودم. ۱۲ هغهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپله لینده رابنکله او د خپلو غشو دپاره یې نښه وکړځولم. ۱۳ هغۀ
زما زړۀ سورے سورے کړو او د خپل تیردان په غشو یې وویشتم. ۱۴
زۀ د خپلو خلقو د خندا ذریعه شوم، ټوله ورځ ما ته پیغورونه کوی.
۱۵ هغۀ زۀ په ترخو خوراکونو مور کړم، او د څښلو دپاره یې د تریخ
ګنډیر نه ډکه پیاله راکړه. ۱۶ هغۀ زما په غاښونو کښې باجری
ورکړه، او په خاورو ایرو کښې یې ومنډلم. ۱۷ زما زړۀ د سلامتیا نه
خالی شوے دے او ما نه هیر دی چې خوشحالی څۀ ته وائی. ۱۸
نو زۀ دا وایم، ”زما طمع او اُمید لاړو او څۀ چې زما د مالِک
خُدائ نه اُمید وو هغه ختم شو.“ ۱۹ زما مصیبتونه او خوار و زار
ګرځېدل ما ته یادیږی، او هغه ما ته د ګنډیر نه هم تراخۀ دی. ۲۰
زۀ بار بار د هغۀ په حقله سوچ کوم او زما روح په ما کښې پریشانه
دے. ۲۱ خو بیا هم زۀ په خپل سوچ کښې دا راولم او په دې وجه
زۀ بیا هم اُمیدوار یم. ۲۲ د مالِک خُدائ پائیداره مینه هیڅکله نۀ
ختمیږی او د هغۀ رحم هیڅکله نۀ ختمیږی. ۲۳ د هغۀ رحم او مینه
هر سحر نوے او تازه کیږی او د هغۀ وفاداری بې‌شانه لویه ده. ۲۴

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

”مالِک خُدائ زما نصیب دے،“ او زهٔ خپل ځان ته دا وایم، ”نو په دې وجه زهٔ به د هغهٔ نه اُمید ساتم.“ ۲۵ مالِک خُدائ هغه چا سره ښهٔ دے څوک چې په هغهٔ باور کوی او هغه کس څوک چې د هغهٔ تلاش کوی. ۲۶ دا ښهٔ ده چې یو کس په خاموشیِ سره انتظار وکړی، د مالِک خُدائ خلاصون ته انتظار وکړی. ۲۷ د یو کس دپاره دا ښهٔ ده چې په ځوانیِ کښې جغ یوسی، ۲۸ چې په خاموشیِ کښې ځان له کښېنی، څهٔ چې مالِک خُدائ پرې اېښے وی. ۲۹ هغه دې خپل ځان پرمخې په خاورو کښې وغورزوی، کېدے شی چې څهٔ اُمید پاتې وی. ۳۰ ظالم ته دې د وهلو دپاره خپل مخ وروړوی او د هغهٔ د لاسه دې بې‌عزتی قبوله کړی. ۳۱ ځکه مالِک به انسان د تل دپاره نهٔ رد کوی. ۳۲ دا کهٔ هغه غم راولی، هغه به رحم هم کوی، د هغه مینې په مطابق چې ډېره او پائیداره ده. ۳۳ هغه چا ته په تکلیف رسولو نهٔ خوشحالیږی او نهٔ څوک په غم آخته کوی. ۳۴ کله چې په مُلک کښې ټول قېدیان د پښو لاندې چخنی کړی، ۳۵ او کله چې یو انسان د خُدائ تعالیٰ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په وړاندې د بل چا حق په زور وهی، ۳۶ کله چې یو سړے په
عدالت کښې څوک د اِنصاف نه محروموی، ولې مالِک داسې ظلم
نۀ کوری؟ ۳۷ څوک په خپل حکم څۀ کار کولے شی ترڅو چې
مالِک په خپله د هغې حکم نۀ وی کړے؟ ۳۸ ولې د خُدائ تعالیٰ
د خوا نه ښۀ او بد دواړه نۀ راځی؟ ۳۹ نو بیا ژوندے انسان ولې
شکایت کوی کله چې ورته د خپلو ګناهونو سزا مِلاو شی. ۴۰
راځئ چې مونږ خپلې طریقې وآزمایو او مالِک خُدائ ته واپس
راوګرځُو. ۴۱ راځئ چې په اخلاص خپل لاسونه پورته کړُو او
آسمانی خُدائ پاک ته داسې ووایو، ۴۲ ”مونږ ګناه او سرکشی وکړه
او تا مونږ معاف کړی نۀ یُو. ۴۳ تا خپلې د قهر جامې واغوستلې او
مونږ پسې شوې او په بې‌رحمی سره دې مونږ مړۀ کړُو. ۴۴ تا خپل
ځان په وریځ کښې ونغښتلو ترڅو هیڅ دُعا هم تا ته در ونۀ رسیږی.
۴۵ تا مونږ پلیت کړُو او د قومونو په مینځ کښې دې رانه د ګند
ډېرے جوړ کړُو. ۴۶ زمونږ ټولو دشمنانو زمونږ خلاف خپلې خولې
وازې کړې. ۴۷ یرې واخستُو او په کنده کښې وغورزېدُو. تباهی او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بربادی راباندې راغله. ۴۸ زما د خلقو د تباهۍ په وجه زما د سترګو
نه د اوښکو سیندونه بهیږی. ۴۹ زما سترګو نه به اوښکې جاری وی
بې له آرام کولو نه، ۵۰ ترڅو چې مالِک خُدائ پاس د آسمان نه
نظر واچوی او دا حال وګوری. ۵۱ چې کله زۀ په ښار کښې د ټولو
ښځو حالت ګورم نو زما زړۀ غمژن شی. ۵۲ هغوئ څوک چې هیڅ
بې‌هیڅه زما دشمنان وُو هغوئ لکه د مرغۍ په شان زۀ وویشتم. ۵۳
هغوئ زۀ ژوندے په کنده کښې ورواچولم او په ما یې کانی
راوویشتل. ۵۴ اوبۀ زما تر سره راورسیدلې او وئیل مې چې ډوبیږم. ۵۵
اے مالِکه خُدایه، ما د کندې د بیخ نه ستا په نامه مِنت زاری
وکړه. ۵۶ تا زما خواست اوریدلے دے، خپل غوږونه مۀ بندوه، د
مدد دپاره زما آواز واوره. ۵۷ تۀ ما ته رانزدې شوې کله چې ما درته
آواز وکړو، تا ما ته وفرمائیل چې یریږه مه. ۵۸ اے مالِکه، تا زما
مسئله راوچته کړه او تا زما ژوند بچ کړو. ۵۹ اے مالِکه خُدایه، کوم
بد چې ما سره وشُو تا هغه ولیدل، زما د مسئلې اِنصاف وکړه. ۶۰ تا
د هغوئ د انتقام ټول اور ولیدو، د هغوئ ټولې منصوبې زما خلاف

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دی. ۶۱ اے مالِکه خُدایه، تا د هغوئ ټول پیغورونه واورېدل، د
هغوئ ټولې منصوبې چې زما خلاف دی. ۶۲ زما مخالفین ټوله ورځ
زما خلاف پس پس او ګنګوسی کوی. ۶۳ هغوئ ته وګوره، سحر نه
تر ماښامه پورې، زۀ د هغوئ د پیغورونو په سندرو کښې نمونه یم.
۶۴ اے مالِکه خُدایه، هغوئ ته بدله ورکړه، هغوئ ته د خپل عمل
په مطابق بدله ورکړه. ۶۵ هغوئ په زړونو غمژن کړه او ستا لعنت دې
په هغوئ باندې وی. ۶۶ هغوئ په خپله غصه کښې راونیسه، مالِکه
خُدایه، د زمکې د مخ نه یې جارُو کړه.“

۱ وګورئ چې د سرو زرو ځلا څنګه تته شوه، او چې خالص
سرۀ زر څنګه بدل شوی دی، او د مقدس ځائ کانی د هر یو سړک
په هر ګوټ کښې خوارۀ وارۀ شُو. ۲ د صیون بیش قیمته ماشومان،
چې د خالص سرو زرو په ټول وُو، خو اوس هغه لکه د خاورین لوښو
په شان دی، لکه چې کُلال جوړ کړی وی. ۳ تر دې چې ګیدړه
هم خپلو ماشومانو ته سینه ورکوی، خو زما خلق ظالمان شوی دی
لکه شترمرغ چې په صحرا کښې وی. ۴ د پیو د ماشومانو ژبې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

انبتي دی او د تندي نه تالو ته ورغلي دی. ماشومان روټی پسې
ژاړی خو هیڅا سره هم نشته چې هغوئ له ورکړی. ۵ هغه چا چې
به خوندور خوراکونه کول هغوئ اوس په کوڅو کښې د لوږی نه مړۀ
کیږی. هغوئ چا چې به قیمتی کپړې استعمالولې اوس هغوئ د ګند
په ډبرو کښې د خوراک لټون کوی. ۶ زما د خلقو سزا د سدوم د
خلقو نه زیاته ده، کوم چې په یو شېبه کښې تباه شُو او هیڅا پرې
لاس ونۀ مروړلو. ۷ د صیون حکمرانان د واورې نه زیات صفا وُو او
د پیو نه زیات سپین وُو. د هغوئ بدن د مرجانو نه زیات سور وو، او
د هغوئ شکلونه او صورتونه د نیلم کانی په شان ښکاربدل. ۸ خو
اوس د هغوئ مخونه سکارو نه زیات تور دی. هغوئ په لارو کوڅو
کښې د خلقو د پېژندګلو نه وتی دی. د هغوئ څرمن د هغوئ
هډوکو پورې انبتي ده او هغه لکه د پوستکی په شان اوچه شوې
ده. ۹ هغوئ څوک چې په ټُوره مړۀ شوی وُو د هغه چا نه ښۀ وُو
چې د قحط نه مړۀ شوی وُو. او د پټی نه د فصل د نشتوالی په وجه
هغوئ د لوږو نه مړۀ شول. ۱۰ کله چې زما قوم تباه کېدو نو د لوږې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نه مهربانه میندو هم خپل ماشومان پاخۀ کړل او وې خوړل. ۱۱

مالِک خُدائ خپل ټول غضب په دوئ ظاهر کړو او هغۀ خپل سخت قهر رانازل کړو. هغۀ په صیون کښې اور بل کړو. او هغه یې تر بنیادونو وسوزولو. ۱۲ د دُنیا بادشاهانو په دې یقین نۀ کولو، او نۀ پرې د دُنیا یو اوسېدونکی باور کولو، چې مخالفین او دشمنان به د یروشلم په لویو دروازو کښې رانوځی. ۱۳ خو دا د هغې د پیغمبرانو د ګناه په وجه وشو او د اِمامانو په جرمونو سره وشو، چا چې د ښار په مینځ کښې د صادقانو وینه تویه کړه. ۱۴ هغوئ لکه د ړندو په کوڅو کښې سرګردانه ګرځېدل. او په وینو داسې لت پت وُو چې چا یې جامو له د لاس وروړلو جرأت نۀ کولو. ۱۵ ”اخوا شئ ناپاکو،“ خلقو په هغوئ چغې ووهلې، ”اخوا شئ، اخوا شئ، لاس مۀ راوړئ.“ نو بیا هغوئ لرې وطنونو ته وتښتېدل او په غېرو قومونو کښې سرګردانه ګرځېدل خو هیڅا هلته پاتې کېدلو ته نۀ پرېښودل.

۱۶ مالِک خُدائ په خپله هغوئ خوارۀ وارۀ کړل او نور یې د هغوئ قدر نۀ کولو. خلقو نۀ د اِمامانو عزت کولو او نۀ یې په مشرانو رحم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کولو. ۱۷ په ډېرو کتو مو سترګې ړندې شوې خو بې‌فائدې، هیڅ
مدد رانۀ غلو. مونږ د داسې یو قوم په انتظار وُو چې زمونږ بچ کول د
هغوئ د وس کار نۀ وو. ۱۸ مونږ په خپلو کوڅو کښې نۀ شُو
ګرځېدلے ځکه چې دشمن راته مورچه شوے دے. زمونږ آخر رانزدې
شوے وو، او زمونږ ورځې شمېرلے شوې وې، ځکه چې زمونږ اَنجام
رارسېدلے وو. ۱۹ زمونږ دشمنان به د باز نه زیات تېز وُو، کۀ مونږ به
غرونو ته وزغلېدو نو هلته به یې پیدا کړُو او کۀ په صحرا کښې به
پټ شُو نو هغوئ به هلته زمونږ انتظار کولو. ۲۰ د مالِک خُدائ غوره
کړے شوے بادشاه چې زمونږ د ژوند ساه ده، هغه د هغوئ په دام
کښې راګیر شوے وو، د چا په حقله چې مونږ وئیل چې، "د هغۀ د
سورۍ د لاندې به مونږ د قومونو په مینځ کښې اوسیږو." ۲۱ اے د
ادوم لورې، اوس خندا او خوشحالی وکړه، او تاسو څوک چې په
عُوض کښې اوسیږئ، تاسو ته به هم د مالِک خُدائ د غضب پیاله
درکړے شی، تاسو به نشه شئ او خپل ځان به بربنډ کړئ. ۲۲ اے
صیون لورې، ستا سزا به پوره شی، هغه به تا نور په جلاوطنۍ کښې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ونۀ ساتی. خو اے د ادوم لورې، هغه به تا له ستا د ګناهونو سزا درکړی او ستا ګناهونه به ښکاره کړی.

۱ اے مالِکه خُدایه، رایاد کړه چې په مونږ څۀ وشو، وګوره
چې زمونږ څنګه بې‌عزتی شوې ده. ۲ زمونږ میراث غیرو ته حواله
شوے دے او زمونږ کورونه پردو خلقو قبضه کړی دی. ۳ مونږ
یتیمان او بې‌پلاره شوی یُو او زمونږ میندې کونډې شوې دی. ۴
مونږ د څښلو اوبۀ او د سوزولو خشاک په بیعه اخلو. ۵ هغوئ
څوک چې مونږ پسې وُو راته په سر ناست دی او مونږ ډېر ستومانه
شُو خو هیڅ آرام ته مو نۀ پریږدی. ۶ مونږ خپل ځان مِصر او اسور
ته حواله کړو چې مونږ ته پوره روټی مِلاو شی. ۷ زمونږ پلار نیکۀ
ګناه وکړه خو هغوئ مړۀ دی او اوس مونږ د هغوئ د ګناه سزا خورو.
۸ غلامان په مونږ حکومت کوی او هیڅ څوک نشته چې مونږ د
هغوئ د لاس نه آزاد کړی. ۹ مونږ د روټی پیدا کولو دپاره خپل
ځان په خطره کښې اچولے دے ځکه چې په ټوله علاقه کښې وسله
وال ګرځی. ۱۰ زمونږ څرمن لکه د تنور په شان ګرمه ده، د قحط د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ډېر تاو نه سوزېدلې ده. ۱۱ په صیون کښې د ښځو عزت لوټ
شوے دے او د یهوداه په ښارونو کښې د پېغلو عزت لوټ شوے
دے. ۱۲ دوئ شهزادګان د لاسونو نه راځوړند کړی دی او د مشرانو
بې‌عزتی یې کړې ده. ۱۳ په ځوانانو په زور مېچنې ګرځولے شی، او
زلمی د لرګو د درنو بارونو لاندې په تکلیف روان دی. ۱۴ مشرانو د
ښار په دروازه د جرګو ځایونه پرېښودل او ځوانانو خپل ساز و سرود
پرېښودو. ۱۵ زمونږ د زړۀ خوشحالی رانه اخستے شوې ده او زمونږ
ګډا په ماتم بدله شوې ده. ۱۶ زمونږ نه تاج و تخت اخستلے شوے
دے، افسوس په مونږ ځکه چې مونږ ګناه کړې ده. ۱۷ ځکه د دې
په وجه زمونږ زړونه مات شوی دی او د ژړا په وجه زمونږ نظر کم
شوے دے. ۱۸ دا چې د صیون غر وران ویجاړ پروت دے او
ګیدړان په کښې اوسیږی. ۱۹ خو تۀ اے مالِکه خُدایه، د تل دپاره
حکومت کوې او ستا تخت په ټولو نسلونو کښې قائم پاتې کیږی.
۲۰ تا ولې مونږ بلکل هېر کړی یُو؟ تا ولې مونږ ډېرو ورځو نه پرېښی
یُو؟ ۲۱ اے مالِکه خُدایه مونږ ځان ته راوبله، مونږ بحال کړه او زمونږ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حال د مخکښې په شان کړه. ۲۲ ولې تا مونږ تل دپاره رد کړی یُو؟
او تهٔ مونږ ته د حد نه زیات غصه یې؟

تاسو پوښتنې لرئ؟ +1 807.700.6699
pashtobibles.org © یوسفزی ۲۰۱۹